

Retouren- und Widerrufsformular *returns and revocation form*



Rücksendung an: *return to:*

EVO Eitel & Volland GmbH
Max-Planck-Straße 25
70736 Fellbach/Germany

Kundenbetreuung *customer service*

Telefon: +49 (0)711-2529416-20
Telefax: +49 (0)711-2529416-29
E-Mail: collection@evogmbh.com

Persönliche Angaben *personal data*

Name <i>name</i>	
Straße <i>street</i>	
PLZ/Ort <i>postal code/city</i>	
Telefon <i>phone</i>	
Rechnungsnummer <i>invoice no.</i>	
Datum <i>date</i>	
Unterschrift <i>signature</i>	

Retouren *returns*

Anzahl <i>pieces</i>	Artikel-Nr. <i>artical no.</i>	Bezeichnung <i>description</i>	Grund für die Rücksendung <i>reason for return</i>
			<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D
			<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D
			<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D
			<input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D

Grund für die Rücksendung *reason for return*

A = Ware fehlerhaft <i>A = product defective</i>	Umtauschwunsch/Ersatzlieferung <i>replacement/replacement delivery</i> <input type="checkbox"/> ja <i>yes</i> <input type="checkbox"/> nein <i>no</i> Beschreibung des Schadens: <i>description of damage:</i>
B = Größe passt nicht <i>B = size is not correct</i>	Umtauschwunsch/Ersatzlieferung <i>replacement/replacement delivery</i> <input type="checkbox"/> ja <i>yes</i> <input type="checkbox"/> nein <i>no</i> <input type="radio"/> XS <input type="radio"/> S <input type="radio"/> M <input type="radio"/> L <input type="radio"/> XL <input type="radio"/> XXL
C = Ware gefällt nicht <i>C = product does not like</i>	Umtauschwunsch/Ersatzlieferung <i>replacement/replacement delivery</i> <input type="checkbox"/> ja <i>yes</i> <input type="checkbox"/> nein <i>no</i> alternative Artikelnummer <i>alternative artical no.</i>
D = falscher Artikel <i>D = wrong artical</i>

Im Falle eines Differenzbetrags wird der Betrag entweder zurückerstattet oder in Rechnung gestellt.*

*In the case of a differential amount we will remit or debit the amount.**

Name der Bank <i>name of bank</i>	
BIC <i>S.W.I.F.T. code</i>	
IBAN no.	

*wenn Sie per PayPal/ Kreditkarte bezahlt haben, erfolgt die Erstattung automatisch über PayPal/ auf die Kreditkarte. *if you have paid via PayPal/Credit Card, we will refund the amount via PayPal/Credit Card as well.

Wichtige Hinweise: Sofern das Paket beschädigt ist, bitten wir Sie, dies sofort beim Zusteller (Paketdienst) zu reklamieren und von diesem schriftlich quittieren zu lassen. Dies hilft uns die entstandenen Schäden über die Transportversicherung zu regulieren. Sollte die Verpackung in Ordnung sein, aber der Inhalt beschädigt, melden Sie den Schaden bitte umgehend bei uns. Es gelten die Reklamationsbedingungen laut AGB der EVO GmbH. Die Unterlassung der Reklamation beim Paketdienst führt zu keinen Rechtsnachteilen für den Kunden. Wir bitten Sie, die Ware nicht unfrei per Post zu senden, da dies sehr teuer ist, sondern setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Wir werden die Ware, für Sie kostenfrei, von einem Paketdienst abholen lassen. Bewahren Sie die erhaltene Rückgabe-Quittung bitte bis zur Gutschrift des Artikels auf. Bitte beachten Sie auch die Hinweise auf der Rückseite. **Important notes:** If the package is damaged, we request you complain immediately to the deliverer (parcel service) and to have it acknowledged. Neglecting to make this complaint does not lead to legal disadvantages for the customer. It merely helps us in regulating the damage arising by the transport insurance. If the package is in order but the contents are damaged, please contact us immediately. We request you not to send us the goods by collect mail as this is very expensive, but to contact us; we shall have the goods picked up by a parcel service at your premises at no cost to you. Please consider also the details on the reverse side.

Widerrufsbelehrung

Widerrufsrecht: Sie haben das Recht, binnen vierzehn Tagen ohne Angabe von Gründen diesen Vertrag zu widerrufen. Die Widerrufsfrist beträgt vierzehn Tage ab dem Tag eines Kaufvertrags..., an dem Sie oder ein von Ihnen benannter Dritter, der nicht der Beförderer ist, die Waren in Besitz genommen haben bzw. hat. Um Ihr Widerrufsrecht auszuüben, müssen Sie uns mittels einer eindeutigen Erklärung (z. B. ein mit der Post versandter Brief, Telefax oder E-Mail) über Ihren Entschluss, diesen Vertrag zu widerrufen, informieren. Sie können dafür das beigefügte Muster-Widerrufsformular verwenden, das jedoch nicht vorgeschrieben ist. Sie können das Muster-Widerrufsformular elektronisch ausfüllen und übermitteln. Machen Sie von dieser Möglichkeit Gebrauch, so werden wir Ihnen unverzüglich (z. B. per E-Mail) eine Bestätigung über den Eingang eines solchen Widerrufs übermitteln. Zur Wahrung der Widerrufsfrist reicht es aus, dass Sie die Mitteilung über die Ausübung des Widerrufsrechts vor Ablauf der Widerrufsfrist absenden. Bitte senden Sie den Widerruf an: EVO Eitel & Volland GmbH, Max-Planck-Straße 25, 70736 Fellbach/Deutschland, Telefon: +49 (0)711 252941620 Telefax: +49 (0)711 252941629, E-Mail: collection@evogmbh.com

Folgen des Widerrufs: Wenn Sie diesen Vertrag widerrufen, haben wir Ihnen alle Zahlungen, die wir von Ihnen erhalten haben, einschließlich der Lieferkosten (mit Ausnahme der zusätzlichen Kosten, die sich daraus ergeben, dass Sie eine andere Art der Lieferung als die von uns angebotene, günstigste Standardlieferung gewählt haben), unverzüglich und spätestens binnen vierzehn Tagen ab dem Tag zurückzuzahlen, an dem die Mitteilung über Ihren Widerruf dieses Vertrags bei uns eingegangen ist. Für diese Rückzahlung verwenden wir dasselbe Zahlungsmittel, das Sie bei der ursprünglichen Transaktion eingesetzt haben, es sei denn, mit Ihnen wurde ausdrücklich etwas anderes vereinbart; in keinem Fall werden Ihnen wegen dieser Rückzahlung Entgelte berechnet. Wir können die Rückzahlung verweigern, bis wir die Waren wieder zurückerhalten haben oder bis Sie den Nachweis erbracht haben, dass Sie die Waren zurückgesandt haben, je nachdem, welches der frühere Zeitpunkt ist. Wir holen die Waren auf unsere Kosten ab. Hierzu senden wir Ihnen einen kostenlosen Rücksendeschein per E-Mail oder per Post. Sie müssen für einen etwaigen Wertverlust der Waren nur aufkommen, wenn dieser Wertverlust auf einen zur Prüfung der Beschaffenheit, Eigenschaften und Funktionsweise der Waren nicht notwendigen Umgang mit ihnen zurückzuführen ist.

Ausschluss des Widerrufs: Das Widerrufsrecht besteht nicht bei Fernabsatzverträgen a) zur Lieferung von Audio- oder Videoaufzeichnungen oder von Software, sofern die gelieferten Datenträger vom Verbraucher entsiegelt worden sind oder b) zur Lieferung von Zeitungen, Zeitschriften und Illustrierten oder c) für Waren die für den Kunden individuell und extra angefertigt wurden und d) in den sonstigen Fällen des §312 d Abs. 4 BGB.

Besondere Hinweise für digitale Inhalte (die nicht auf einem körperlichen Datenträger geliefert werden) Ihr Widerrufsrecht in Bezug auf die vertragsgegenständlichen digitalen Inhalte erlischt vorzeitig, wenn wir mit der Ausführung des Vertrags begonnen haben, nachdem Sie ausdrücklich zugestimmt haben, dass wir mit der Ausführung des Vertrages vor Ablauf der Widerrufsfrist beginnen und Sie Ihre Kenntnis davon bestätigt haben, dass Sie durch Ihre Zustimmung Ihr Widerrufsrecht verlieren. Ende der Widerrufsbelehrung.

Belehrung nach der Verpackungsverordnung: Die Verordnung über die Vermeidung und Verwertung von Verpackungsabfällen (VerpackV) verpflichtet Hersteller und gewerbliche Händler, Produktverpackungen vom Kunden zurückzunehmen und für eine Wiederverwertung der Verpackungen zu sorgen (§ 6 Abs. 1 VerpackV). Erfasst sind nicht nur unmittelbare Produktverpackungen, sondern auch Umverpackungen und Transportverpackungen. Diese Verpflichtung gilt selbstverständlich auch für den Versandhandel bzw. den Online- Handel. Sämtliche Umverpackungen können über das flächendeckende Rücknahmesystem. Der Grüne Punkt“ entsorgt werden (§ 6 Abs. 2 und Abs. 3 VerpackV). Die Versandverpackungen und Kartonagen können in den Altpapiercontainern entsorgt werden.

Belehrung nach der Batterieverordnung: Unsere Rücknahmepflicht als Händler: Wir sind als Händler gesetzlich dazu verpflichtet Batterien und Akkus, die bei uns gekauft wurden, unentgeltlich zurückzunehmen. Bitte nehmen Sie dieses Angebot an und helfen Sie dabei, unsere Umwelt sauber zu halten. Ihre Rückgabepflicht als Verbraucher: Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Seit 1998 verpflichtet die Batterieverordnung alle Bürgerinnen und Bürger, verbrauchte Batterien und Akkus abschließend über den Handel oder die speziell dafür eingerichteten Sammelstellen zu entsorgen. Falls Sie Ihre Batterien und Akkus an uns zurücksenden möchten, achten Sie bitte darauf, dass die Sendung ausreichend frankiert ist. Batterien sind mit einem entsprechenden Zeichen und einem der chemischen Symbole »Cd« (Batterie- enthält Cadmium) »Hg« (Batterie enthält Quecksilber) oder »Pb« (Batterie enthält Blei) zu versehen. Seit dem 24. März 2006 dürfen alte Elektrogeräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Die Geräte werden kostenfrei von Städten und Gemeinden zurückgenommen. Die Rücknahme erfolgt an Sammelstellen oder es wird sogar eine Abholung angeboten. In der Regel werden schon bestehende Sammelsysteme (z.B. Wertstoffhöfe, Sperrmüllabholung) genutzt.

Revocation instruction

Right to revocation: As a consumer, you can revoke your contractual declaration in writing (e.g. letter, fax, email) within two weeks without stating any reasons or if the item has been sent to you before expiry of the period - by returning the item with the filled out revocation-form. The period commences from the date of the purchase contract, after receiving the items from you or a third party named by you, which is not the carrier. To exercise your revocation, you have to send a definitely statement about your resolution of the purchase contract, to revoke or inform e.g. by post, telefax or e-mail. Other possibility is to send the item in good time with the filled out revocation-form. You have also the opportunity to fill out the revocation-form electronically and forward directly to us. After receiving your revocation we will forward you (e.g. by e-mail) immediately a confirmation of the receipt of your revocation. To observe the revocation period it is enough for you to send the message about the revocation before the withdrawal deadline. Revocation shall be directed to: EVO Eitel & Volland GmbH, Max-Planck-Straße 25, 70736 Fellbach/Germany, Phone:+49 (0)711 252941620 Fax:+49 (0)711 252941629, E-Mail: collection@evogmbh.com

Consequences of revocation: In the case of effective revocation, the goods/payment received on both sides shall be returned and any utilisation (e.g. interest) surrendered. If you cannot return the goods received in full or in part or only in poor condition, you shall provide us with compensation if relevant. If you have received items from us, this shall not apply if the deterioration in the item can be put down only to its examination - as it would be possible for you for example in a normal shop. Otherwise you can avoid the obligation for compensation for deterioration caused by the use of the item in accordance with it intended use by not using the item as you own property and avoiding everything which could impair its value. Items ready to be sent as packages shall be returned at our risk. For sending the items we will forward you a return label by Post or e-mail. The Return consignment is free of charge for you. The obligation for refund of payments shall be fulfilled within two weeks. The period shall commence for you on sending your declaration of revocation or the item with the filled out revocation-form, for us on receiving it. For the repayment we will use the same payment method that you used to pay your order, unless we agreed with you otherwise. The Seller can hold the repayment as long as hold back until the consumer has proved their dispatch. In case of sending the items we will remit the regular sending costs without the additional costs.

Exclusion of revocation: The right to revocation does not apply for distant-selling agreements a) for the delivery of audio and video recordings or software inasmuch as the delivered data carriers have been unsealed by the consumer or b) for the delivery of newspapers, magazines and pictorials or c) for goods, which have been produced for the customer specially and individually and d) in other cases in accordance with section §312 d sub-section 4 BGB.

Special information for the purchase of digital content (not supplied on a physical data carrier) Your withdrawal rights regarding the contractual digital content shall end prematurely when we have started to perform the contract, provided that you have given your expressed consent for us to start performance of the contract prior to the end of the withdrawal period, and that you have confirmed knowledge of the fact that you will lose your withdrawal rights upon commencement of performance. End of the revocation instruction

Instruction in accordance with the Packaging Ordinance: The Ordinance concerning the Avoidance and Utilisation of Packaging Waste (VerpackV) obligates manufacturers and commercial traders to take back product packaging from customers and to provide for the recycling of packaging (section 6 sub-section 1 VerpackV). Not only direct product packaging is covered but also additional packaging and transport packaging. This obligation naturally applies to the mail-order trade or online trading. All additional packaging can be disposed of through the comprehensive return system "The Green Point" in Germany (section 6 sub-section and sub-section 3 VerpackV). Shipping packaging and paperboard containers can be disposed of in used paper containers.

Instruction in accordance with the Battery Ordinance: Our recycling obligation as traders: We as traders are obliged by law to take back at no cost batteries and accumulators which were bought from us. Please accept this offer and help us to keep the environment clean. Your duty as consumer to recycle: Batteries and accumulators have no place in domestic rubbish. Since 1998, the Battery Ordinance obligates everyone to dispose of used batteries and accumulators exclusively through trade or specially provided collection points. If you wish to send your batteries and accumulators back to us, please make sure that the package has sufficient postage. Batteries are marked with the appropriate symbol and with the chemical symbols »Cd« (battery contains Cadmium), »Hg« (battery contains mercury or »Pb« (battery contains lead). Since 24 March 2006, used electrical appliances may no longer be disposed of through the domestic refuse. Appliances are taken at no charge by local bodies. They can be returned to collection points or are even picked-up. As a rule, already existing collection points (e.g. recycling centres, bulky waste pick up) are used.